



**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ
«ГЛАВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ СЕВЕРНОГО МОРСКОГО ПУТИ»
(ФГБУ «ГлавСевморпуть»)
The Northern Sea Route General Administration, Federal State
Budgetary Institution
(NSR General Administration FSBI)**

**Р А З Р Е Ш Е Н И Е № P075-00172-
77/00734627
P E R M I S S I O N**

на плавание в акватории Северного морского пути судна
ледового класса Ice2
for the ship with ice class Ice2 to navigate in the water area of the Northern Sea
Route

Выдано: в соответствии с Правилами плавания в акватории Северного
морского пути, 2020 г.,
The permission is issued according to the Rules of the navigation in the water area
of the Northern Sea Route, 2020

на основании заявления от 01.10.2023 № б/н ООО «НОРДБАЛК»
(заявитель)
based on the application dated from October, 01 2023 № n/a ООО «НОРДБАЛК»
(applicant)

Название судна (Name of ship)	Номер ИМО (IMO number)	Флаг (Flag)
Baltic Bay	9761889	Остров Мэн Isle of Man

Маршрут плавания (район работ):

Route of navigation (area of works):

Западная граница СМП - порт Дудинка - западная граница СМП.
Western boundary of the NSR - port of Dudinka - western boundary of the NSR.

Разрешено:

- самостоятельное плавание и плавание под проводкой ледокола по **ЧИСТОЙ ВОДЕ** и при **ЛЕГКОМ** типе ледовых условий в районах **1-11** акватории Северного морского пути;
- плавание под проводкой ледокола при **среднем** типе ледовых условий в районах **1-11** акватории Северного морского пути.

It is permitted the following:

- independent navigation and navigation under an icebreaker assistance in **ice free water** and in **light** type of ice conditions in the water areas **1-11** of the Northern Sea Route;
- navigation under an icebreaker assistance in **medium** type of ice conditions in the water areas **1-11** of the Northern Sea Route.

Тип ледовых условий (чистая вода, легкий, средний, тяжелый) в районах акватории СМП определяется по официальному прогнозу, размещенному **на сайте ФГБУ «ГлавСевморпуть» (<https://nsr.rosatom.ru/>)**.

Type of ice conditions (ice free water, light, medium, heavy) in the water areas of the **NSR** is determined by the official forecast posted **on the website of the NSR General Administration FSBI (<https://nsr.rosatom.ru/>)**.

Срок действия РАЗРЕШЕНИЯ:	с	<u>15.10.2023</u>	по	<u>15.11.2023</u>
		(день, месяц, год)		(день, месяц, год)
PERMISSION is valid	from	<u>15.10.2023</u>	to	<u>15.11.2023</u>
	m	(day, month, year)		(day, month, year)

Период действия разрешения на плавание судна ограничен в соответствии с таблицей № 1 Приложения № 2 к Правилам плавания в акватории Северного морского пути.
The validity period of the permission is limited by the table № 1 of Application № 2 to the Rules of navigation in the water area of the Northern Sea Route.

Заместитель генерального директора по обеспечению судоходства
 С. Степченков
 Deputy Director General for Navigation
 Stepchenkov

S.

г. Москва 05.10.2023
 Moscow (день, месяц, год)
 (day, month, year)

